

Jí² ti túⁿ² 'e gasii¹ in San Pablo tí²i Timoteo

Sii¹ in Poo² 'e jí² lo tya' Timoteo

¹ Jna-a, Poo², joon lí¹na jaain²¹ apóstol tya' Jesu-cristo. Dios gasii¹ in jna yaai¹-tsi 'e jmáa³aa júu³ 'e Dios cwoo¹o juncwii²¹ 'múui² tya' tsá² 'wii¹³ Cristo Jesús. ² Síi²na 'e jí² lo tyi'i, Timoteo. 'lin²¹²na 'nɯ lawa yɯn²¹ tyiia. Cwocwo¹o Dios Jmii²¹ coon¹³ Ña'ñɯ¹u' Cristo Jesús 'e jmaa¹a fo'fee¹ tyi'i coon¹³ feei¹-tsi tyi'i joon 'e seen²¹mo'o tyá².

Í² Poo² Timoteo júu³ 'e cwo² júu³ tyá²

³ Untii¹³oo 'nɯ coon²¹ tøø²mo coon¹³ júu³ tyá² tyiia 'e fo³oo la 'woo¹ la jmí¹. Cwo³oo 'maai¹³ Dios 'in un'góo³oo la gaun'goo²¹o 'lí²¹² tsacøøi¹³ tyiia joon jo con² jna tsá² too². ⁴ Tí¹³-tsii jmí²¹ gatoo²¹ unni²¹in joon lí¹ 'iin²¹²na jøø²¹²na 'nɯ la coon²¹ lijløøi¹³xɯɯ. ⁵ Tii¹³-tsii jon xiiala jai² lí²u la jai² galíi² si'yí¹²a Loida nifu la joon jon saa²¹a Eunice.

⁶ 'Wii¹³ joon 'íi²¹ júu³ 'nɯ 'e cwojmaa²gi'i jii¹³ 'ii²¹ 'e 'oo²¹o 'e gacwo¹ Dios 'nɯ mo gatóon³oon cwóo³oo tyi'i. ⁷ Tsɯ 'in Espíritu 'in cweei¹³ Dios jna' jo jmoo²¹o 'go¹o' pe cwo¹-o jna' pí³ joon 'e 'iin²¹²mo' tsá² joon 'e 'øøi²¹-tsi tyá². ⁸ Tsɯ 'wii¹³ joon jo fa'íi²¹ lí²u 'e røø²¹u'u cwáain¹ tya' Ña'ñɯ¹u' jon'gi fa'íi²¹ lí²u 'wii¹³ tyiia tsɯ siin¹³na 'nɯñi³ 'wii¹³ jmóo³oo to² tyá² Jesús. Pe nee²¹e' wúu¹

coon¹³ jna caáain¹ tya' júu³ tyá² tya' Dios coon¹³ pí³ cwoo¹ Dios. ⁹ 'Ii-i gajmaa¹a tiin¹³ jna' joon gatø²ø jna' 'e ngii²¹i' tyá²-u tyaní¹i. Gatø²ø jna' jon'on 'wii¹³ jilaa²¹ tyá² 'e jmoo²¹o' pe galí²-i jiin¹³ la 'iin²¹²mo coon¹³ jilaa²¹ 'e feei¹-tsi tyi' 'e gajmaa¹a cwáain¹ tya' Jesús 'wii²¹² tyi' la nũgi garón¹ juncwii²¹. ¹⁰ Pe la no-o gajmaa¹a liñi¹ tsá² jilaa²¹ 'elo mo gajnéi¹ Jesucristo, 'in jmaa¹a tiin¹³ jna'. 'Ii-o gauntyee²¹mo 'e júun²in tsá². Joon coon¹³ júu³ tyá² tya'a gacwo¹o tsá² juncwii²¹ 'e jo tyéi¹.

¹¹ Joon Dios gatyii¹³in jna lawa tsá² tya'a 'e nicwóo³oo joon ni'e³ee tsá² 'in jon' seein²¹ Israel 'e júu³ tyá² do. ¹² Joon tsu 'wii¹³ joon móo³oo wúu¹ pe jo 'óo³oo fa'ii²¹ tsu cwii¹moo 'iin 'in jai² líi²na joon jo¹o líi²na 'e 'ii-o lí² má¹ ca mi tí² jmii²¹² joon jilaa²¹ 'e gatyaa¹ cwóo³oo.

¹³ Cwosaain²¹-o'o jilaa²¹ júu³ røø²¹ 'e ganuu²un fo³oo. Joon cwoseen²¹mo'o jo¹o líi²u joon 'iin²¹²mo'o Dios coon¹³ tsá² 'wii¹³ sicaan²¹mo'o coon¹³ Cristo Jesús. ¹⁴ Coon¹³ 'e uncono¹³ Espíritu Tyá² 'in seein²¹ jee²¹² jna' un'øøi²¹ jilaa²¹ júu³ 'e tyiin² 'e gatyaa²¹²aa cwoo¹o.

¹⁵ Niñii²¹²o'o jileei²¹ 'in néei¹ li sii²¹ Asia gatuu²mo jna. Joon Figelo coon¹³ Hermógenes jee²¹² 'ii. ¹⁶ Cwouncwaa³i Ña'ñu¹u tsá² inuu tya' Onesíforo tsu 'lää²mo naa' Onesíforo do nijacoon²¹ fo'feei¹ tyiia. Joon jo ga'aa¹a fa'ii²¹ 'e 'yuu²na 'nũñi³. ¹⁷ Pe mo nateein¹ fu Roma ga'naa¹²i jna coon²¹ tún² ca gatsee²¹i jna. ¹⁸ Cwolifee¹mo-tsi Ña'ñu¹u tya' 'ii mi tí² jmii²¹² joon. Tyá²-u nii²¹²o'o xiiala unjí²in jna mo taan²¹²na fu Efeso do.

2

Xiiala líi¹i tsá² 'láa² tya' Jesucristo

¹ Joon 'nɛ-ɛ, yɛɛn²¹ tyiia, 'ii¹³mo'o 'e uncoon¹³ Dios 'nɛ 'wii¹³ sicáan²un coon¹³ Cristo Jesús. ² Joon jilaa²¹ júu³ 'e ganɛɛ²¹ɛn 'e gafo³oo foo²¹'o tyani tsá² fúui¹, tya²¹'a cwoo²¹'o 'in jo cu²-'o'o coon¹³, tsañɛɛ¹ 'in tii²¹ 'e¹e tsá² xeei²¹. Joon 'ii-o jon lí²-i 'e¹e tsá² xeei²¹ 'e júu³ do.

³ Joon 'nɛ-ɛ lawa jaain²¹ 'láa² 'in tyúi¹ 'in jmoo¹o to² tyɛ² Jesucristo jmoo²¹'o taa²¹'a jilaa²¹ wúu¹ 'e moo²¹'o. ⁴ Tsɛ 'in jmoo¹o 'nii²¹ to² tyɛ² fii²¹²i jo ngii¹ cu²-tsi coon¹³ jilaa²¹ jmaa²¹i to² tya'a 'e coon¹³ la joon jløø¹³mo fii²¹²i 'in gatyii¹³in 'e líi¹i 'láa² tya'a. ⁵ Coon²¹ røø²¹ jon wa'a coo¹o tsá². Cwo²-tsi pe jo lí² 'ii²¹i 'e gali¹i la jo røø²¹ coo¹o la to² tyɛ²ɛ. ⁶ Joon 'in jmoo¹o to² 'ii²¹ jee²¹² tyiia²¹ tii²i dø¹ø 'e lisá² nifu. ⁷ Cwo²'ii²¹du¹-'o'o 'e fo³oo lo joon icwo²o Ña'ñɛ²ɛ 'e 'øøi²¹-'o'o jilaa²¹a.

⁸ Cwotii¹³gi-'o'o 'e Jesucristo jún² tya' 'lii²¹² David 'ii joon gaunjiin¹in Dios 'ii jee²¹² 'lii²¹² jiin¹³ la júu³ tyɛ² cwóo³oo. ⁹ Joon 'wii¹³ tya' júu³ tyɛ² joon móo³oo wúu¹ lawa tsá² gó² ca gaton²on ní³ cadena cwóo³oo. Pe júu³ tya' Dios jo lí² 'nɛɛ¹ tsá² coon¹³ cadena. ¹⁰ Tsɛ 'wii¹³ joon jmóo³oo ta¹oo coon¹² jilaa²¹ 'wii²¹² tya' 'in gatyii¹³in Dios 'e 'ii-o lí² 'ii²¹i itiin¹³mo 'wii¹³ Cristo Jesús. Lí²-i 'ii²¹o jon lí² 'ya²gi 'e jo tyéi¹.

¹¹ Tsɛ júu³ ja²mo lo:
Gajúun²mo' coon¹³ Cristo la joon jon itoon²¹on'
coon¹³ 'ii.

- 12 Joon wana nee²¹e' wúu¹ la joon jon ity²¹u' to² coon¹³. Wana faa¹³a' 'e jo cwii¹na' 'ii la joon jon 'ii ijin²in 'e jo cwii¹in jna'.
- 13 Wana cuu¹³na' 'a jo¹o líi²na' 'ii pe 'ii coonti jo cuu¹i untiin¹³mo júu³ tya'a.

Xiiala jmoo¹o tsá² 'e 'yaai¹-tsi Dios

14 Cwountii¹³-tsi tsá² jilaa²¹ júu³ lo, cwoo¹²o cwáain¹ 'ii tyani Dios 'e jo cwo¹o júu³ ruu²¹i coon¹³ júu³ 'e jo 'ee to² 'íi³in. 'E júu³ do i'iin²mo 'in tsá² 'in ganúu²un. 15 Cwoo¹³-o'o jmaa²a jilaa²¹ 'e 'yaai¹-tsi Dios 'wii²¹² tyi'i la joon lii¹u tsa'leei¹³ tya'a 'e jo fa'h²¹ líi²u. Jmaa¹³ tsá² júu³ røø²¹ jiiin¹³ la tí² 'e lí² júu³ tya' Dios. 16 Pe t²¹ júu³ 'e faa²¹ tsá² 'in jo ñi¹, júu³ 'e jo 'e to² 'íi³in. 'In tsá² tyaa¹ júu³ do un'láai²gi jiiin¹³ 'e gó² jmoo¹o tyani Dios. 17 Joon júu³ tya'o inii² lawa jmoowúu¹. Joon Himeneo coon¹³ Fileto líi¹i la joon. 18 'Ii-o gajmaa¹a 'e gó² cwáain¹ tya' júu³ jo¹ ts²¹ jin²in 'e nasuun²mo 'e jiiin¹in tsá². Joon 'wii¹³ júu³ tajuu²¹ tya' 'in tsá² do ga'iin²mo-tsi 'inlíi¹³ 'e jo¹o líi². 19 Pe jo lí² lisíi² júu³ tya' Dios, 'e li lawa coon²¹ po'xá¹ 'e jo jøø²¹. Joon júu³ tya' Dios jin': "Cwii¹mo Ña'ñ¹u' jileei²¹ tsá² tya'a." Jin²o jon: "T²¹ jilaa²¹ 'e gó² jileei²¹ 'naa' 'in jin² 'e cwii¹mo Cristo."

20 Pe coon²¹ tsi in²¹ li sá² cuu² jon'on jmai² wúun¹ lí² cwanáa¹ si cwataa²¹ 'ee pe sá²-a jon wúun¹ lí² 'mó² coon¹³ cwoo¹³ jon. Sá²-a tya' mo tí² jmíi²¹² joon sá²-a jon tya' li to² tsá² tyi¹. 21 La joon jon wana t²¹ tsá² 'e gó² ilíi²in lawa coon²¹

wúun¹ tya' mo tí² jmi²¹², máa¹ coon²¹ jmaa²¹i to² tya' fii²¹²i. Natyaa¹ tyu² tya' doñi¹ee to² tyú².

22 Tuu²¹o'o jilaa²¹ 'e gó² tí²-tsi simii²¹ jmáa¹a pe 'nu-^u coon¹³ jileei²¹ 'in mí¹ tyani Ña'ñu^{1u} jo¹o cwolín^{2naa}. 'Ná¹-a cwoo¹³-oo' 'e jo¹o lín^{2naa} joon 'e 'iin^{212naa} Dios coon¹³ tsá² joon 'e taan^{212naa} tyú²-u. 23 Pe tū^{2u} jilaa²¹ júu³ 'e jo tseein²¹ coon¹³ jilaa²¹ 'e unngii¹i tsá² 'in jo ñi¹ tsu ñii²¹o'o 'e júu³ do jmoo¹o 'e jo cwo¹o júu³ ruu²¹i. 24 Joon 'in jmoo¹o to² tyu² Ña'ñu^{1u} jo lí² ngi¹ to² jo cwo¹o júu³ ruu²¹i pe 'ná¹ 'e tí²mo 'e 'e¹e tsá². Jmáa¹a jmai² 'e 'wo²-tsio tya' jileei²¹ tsá². 25 'Ná¹-a 'e¹e coon²¹ tún²-un 'in jo jai² líi² la jo¹o líi²u wa coon²¹ jo ngáa¹mo icwoo¹o Dios ijaa²¹a-tsi joon i'øøi²¹-tsi ilicwii¹i 'e júu³ jai² do. 26 Joon iláa¹mo 'ña'a coon¹³ júu³ tajuu²¹ tya' 'in líi³ 'in gacon² 'ii tóo² 'e jmoo¹o la 'iin²¹²in.

3

Xiiala ilín² tsá² jee²¹² jmi²¹² li tséi¹

1 Cwolinii²¹o'o ca jmi²¹² li gatséi¹ ijó¹ jiin²¹ 'e 'íi¹ fo². 2 Tū tsá² jo 'iin²¹²mo wa' tsá² xeei²¹, jiin¹³ 'iin²¹²in cuu² joon jlóo³ 'oo²¹o. Jmaai¹ jlóo³ 'ña'a joon faa²¹a 'laa²¹ tya' Dios. Joon jo nuu¹³un to² tyu² sáa³ jmi²¹, jo cwo¹o 'maai¹³ jiin¹³ jaain²¹ joon jo jmoo¹o 'e 'yaa¹-tsi Dios. 3 'Waa²¹-tsi 'in tsá² do. Tsá² 'in jo cwéi¹-tsi joon 'in faa²¹a 'e gó² tya' tsá². Tyu^{2u} to² yaa¹ 'ido jo un'goo²¹o tsá². Líi²in 'ido lawa joo²¹ 'líi³ joon 'ee¹mo jilaa²¹ 'e tyú². 4 Tsá² 'in 'ñi¹ tsá² 'ii joon jmoo¹o jiin¹³ la 'i¹-tsi, joon 'in tsá²

do tsafeei¹ jmaai²¹ 'ña'a. Nitya¹-tsi coonti 'noo¹o juncwii²¹ tya'a jo 'naai²¹gi Dios. ⁵ Líi¹i lawa tsá² 'in jai² líi² Dios pe jo cwó² ty^u² Dios to² 'ii.

Cwot^{uu}²¹ jileei²¹ 'in líi¹i la joon. ⁶ Ts^u 'in líi¹i la joon tsataai² waa²¹²mo in^{uu} tya' tsá² joon icon²¹ too² tsamí² jøøi² 'in røøi²¹ tsaa² 'in gat^{uu}²¹ júu³ ty^u² 'wii¹³ tya' jilaa²¹ 'e suuin²¹. ⁷ Nu¹o júu³ tya' doñi¹in pe jo litoon¹ galiñii¹ la jai². ⁸ La gajmaa¹a tsaláai¹ 'in sii²¹ Janes coon¹³ Jambres mo ngauntyí²in Moisés, la joon jon jmoo¹o 'in tsá² 'in 'ee¹ 'e júu³ la jai² lo. Tsá² 'in jo gauntiin¹³ 'e júu³ tya' Dios 'ii. Joon cwáain¹ tya' júu³ tya' Dios 'e joon 'in xee²¹²mo-tsi júu³ tya'a. ⁹ Pe jo linii¹² júu³ tya'a ts^u coon¹³ 'e gó² jmoo¹o iliñi¹ tsá² la gango¹ 'in tsá² gáí¹ 'in ngauntyí²in Moisés do.

Tyaa¹ Poo² cwoo²¹o Timoteo 'ee 'ná¹ jmáa¹a

¹⁰ Ñii²¹o'o jilaa²¹ 'e niga'ee²¹²ee joon nigajøø²¹ø jiiin¹³ la taan²¹²na juncwii²¹ tyiia. Nigacoon²¹on cwáain¹ 'e 'iin²¹²na jmáa³aa. Nii²¹o'o xiiala jai² líi²na Dios Jmii²¹. Ñii²¹o'o jon 'e 'wo²-tsii joon xiiala 'iin²¹²na Dios coon¹³ tsá². Joon ñii²¹o'o 'e fee¹mo-tsii. ¹¹ Nañii²¹o'o xiiala 'øøi¹ tsá² jna coon¹³ jilaa²¹ wúu¹ 'e gamóo³oo fu Antioguía joon fu Iconio coon¹³ Listra. Ñii²¹o'o jilaa²¹ wúu¹ 'e galí² tyiia pe Ña'ñu¹u' gatiin¹³mo jna jee²¹² jilaa²¹. ¹² Joon tsei² jileei²¹ 'in 'iin²¹²in jmáa¹a la to² ty^u² Cristo Jesús inee²¹ wúu¹ tya' tsá². ¹³ Pe tsá² gó² coon¹³ 'in tajuui²¹ do iun'láai¹gi jilaa²¹ 'e gó² jmoo¹o, coon²¹on tsá² too² joon icon²¹on 'ii tsá² too².

14 Pe 'nɛ-ɛ, jo tɛ²ɛ jilaa²¹ 'e nigauntsaa¹²ɛ, jilaa²¹ 'e nigalitsáa¹mo-'o'o la jai², tsɛ cwii¹mo'o 'iin 'e¹e 'nɛ 'elo. 15 Joon ca mo xuu²¹²mo'o galiñi³i júu³ tyá² 'e ga'e¹e 'nɛ xiiala tiin¹³ Dios tsá² mo jo¹o lí²u Cristo Jesús. 16 Dios gacwo¹o tsá² jilaa²¹ júu³ tyá² tya'a. Gacwo¹o tsá² júu³ tyá² tya'a 'e jmaa²¹i to² 'e¹e joon 'e jmoo¹o júu³ xiiala 'noo²¹on tsá² tsaa² joon jmáa¹a røø²¹ 'e 'øøi²¹-tsi tsá² joon 'e¹e tsá² xiiala lí² jmáa¹a 'e tyá²-ɛ tyani Dios. 17 Gacwoo¹o Dios júu³ tya'a 'e jileei²¹ tsá² tya'a lí² tyá² tyá² tya'a jmáa¹a doñi¹ee 'e tyá².

4

1 Tyí³aa cwoo¹o tyani Dios joongi tyani Ña'ñɛ¹ɛ Jesucristo 'in ijó¹ jajmaa¹ 'ii²¹ tya' tsá² jiin¹ joongi tya' 'in nijúin¹ mi jó¹ tyɛ² to². 2 Cwó³ júu³ tyá² tya' Dios. Cwó³-o'o cwo²o júu³ wa'a 'iin²¹²in tsá² nuu¹un 'yaai¹-tsi si jo 'iin²¹²in 'ee. Cwojmaa¹³ tsá² júu³ 'e jo cwo'naa¹ tsá² tsaa². Mí²i tyaní¹i cwojaa²¹a-tsi. Tyá²a-tsi 'in jai² lín. Cwolifeei¹-o'o coon¹³ tsá² joon 'e³e coon²¹ tún²-un. 3 Tsɛ ijoo²¹-o coon²¹ sii¹³ mo jo 'ii²¹ tsá² júu³ røø²¹ joon i'iin²¹²in nuu¹un jiin¹³ júu³ 'e la tí²-tsi. Joon itøø¹ø tifo² tya'a 'in fúui¹ 'in unti² loocwóo¹o coon¹³ júu³ 'e 'iin²¹²in nuu¹un. 4 Joon itɛ²¹o júu³ jai² nuu¹un joon inúu¹un jiin¹³ júu³ 'e tsaai²¹. 5 Pe jmaa²a coon²¹ tún². Taa²¹a jmaa²a coon¹³ jilaa²¹ wúu¹ mó²o. Cwojma²a to² la jmoo¹o tsá² 'in cwo¹ júu³ tyá² tya' Dios. Cwountii¹u'u jilaa²¹ to² 'e cwoo¹o Dios jmaa²a.

⁶ Tsu nanáa¹ tyú² tyiia 'e ijúun³na 'wii²¹² tya' júu³ tyú² tya' Dios. Ti li tí² 'ii²¹ 'e nii¹³moo. ⁷ Joon gacwo¹³-tsii jmáa³aa to² cwoo¹o Ña'ñu¹u' joon nano gatsée¹mo tyiia joon cwáain¹ tya' 'e jai² líí²na' jo ga'laa²¹aa. ⁸ Joon nano gasaa¹a Dios coon²¹ corona tyiia icwo²o jna tsu gajmáa³oo to² tyu²u,. Joon Ña'ñu¹u', 'in jmoo¹o 'ii²¹ røø²¹, icwo¹o jna mi tí² jmí²¹² joon. Jon'on jiin¹³ jna icwo²o pe icwoo²¹-o corona tya' jileei²¹ 'in ján¹ 'yaaí¹-tsi mi cwée¹i.

Jmaa¹o Poo² júu³ xiiala ngóo¹ seein²¹

⁹ Cwó³-o'o na¹ la jmoono. ¹⁰ Tsu gatuu²¹mo Demas jna tsu gali'iin²¹²gi 'e sá² juncwii²¹ joon gangóo¹o fu Tesalónica. Joon gangóo¹-o jon Crescente fu li sii²¹ Galacia. Tito-gi gangó¹ li sii²¹ Dalmacia. ¹¹ Jiin¹³ Lucas taain²¹²gi coon¹³ jna lo. Cwo'nei²du' Marcos joon ñjee¹o. Tsu jmee¹³na 'ii to² tyiia 'e uncoon¹³on jna. ¹² Nigasíi³na Tíquico fu Efeso. ¹³ Mi ñí³i no cón³on 'mi'jnú² yuu² lúu³uu 'e gasáa³aa fu inuu tya' Carpo 'in tyín¹ Troas. 'Nó²on cón³on jon 'e jí² 'e gasáa³aa pe tyiin²gi 'e mo'jí² tyiia do, 'nó²on joon cón³on.

¹⁴ 'In tiñí³ 'in sii²¹ Alejandro nigajmaa¹a 'e gó² tyiia 'áai¹. Intyii²¹o tya'a Ña'ñu¹u' jilaa²¹ 'e gó² nigajmaa¹a do. ¹⁵ Un'øøi²¹ 'wo'o tya' 'ii tsu nigali'aa²¹o júu³tyi'.

¹⁶ La mo nifu siin¹³na tyani tsaa'to² jiin¹³jaain²¹ jo 'in gauncoon¹³o jna. Jilee²¹mo gatíui² jna. Mí³ii tyani Dios 'e jo cwo² Dios tsaa² tya' 'ido. ¹⁷ Pe joon Ña'ñu¹u' gauncoon¹³on jna joon gacwo¹o jna pí³ 'e coon¹³ la joon gacwó³ jna jilaa²¹ júu³ tyú² tya'a.

Joon ganúu²un 'in tsá² jo seein²¹ Israel. Gatyí²mo Ña'ñu¹u' jna 'e tóin¹ 'mó¹. ¹⁸ Joon ityi²mo Dios jna jee²¹² jilaa²¹ 'e gó² jmoo¹o tsá² tyiia. Joon iun'øø²¹i jna ca tye²na ñu'fú² li tyu² 'ii to². ¡Cwoun'goo²¹o tsá² 'ii²¹ 'e jo tyéi¹! Amén.

Júu³ li tséi¹

¹⁹ 'Aa²¹²mo'o fu³uu fo²o Prisca coon¹³ Aquila coon¹³ tsá² taai² inu tya' Onesíforo. ²⁰ Gajaan¹ta Erasto fu Corinto joon gasáa³na tsaa¹³a Trófimo fu Mileto. ²¹ Cwó³-o'o ñí²u'u la nu'gi ití² jiin²¹ cwíi². Síi³na 'aa²¹²mo'o fu²u Eubulo coon¹³ Pudente coon¹³ Lino coon¹³ Claudia coon¹³ jileei²¹ tsaru¹u' 'in jai² líi².

²² Cwocwoo¹o Ña'ñu¹u' Jesucristo wa²a pí³ tyi'i 'e siin¹³mo coon¹³ 'nu. Cwouncwaai³ Dios 'naa' jileei²¹ 'naa'. Amén.

Juu³ ty² 'e gafaa^{'21} Dios tya' tsá²
New Testament in Chinantec, Quiotepec
(MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e